



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 02.04.2004
KOM(2004)228 endelig

2004/0075(ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om suspension af de autonome toldsætter i den fælles toldtarif for visse fiskevarer med oprindelse i Ceuta og Melilla

(forelagt af Kommissionen)

DA

DA

BEGRUNDELSE

Rådet åbnede i 1995 EF-toldkontingenter til nultold for visse fiskevarer med oprindelse i Ceuta, og de udløb den 31. december 2002. Disse kontingenter erstattede de kontingenter for Ceuta og Melilla, der blev åbnet i henhold til artikel 3, stk. 3, i tiltrædelsesakten, som omhandlede De Kanariske Øer og Ceuta og Melilla, og udløb den 31. december 1992 uden at blive forlænget.

Selv om de fiskekontingenter, der er åbnet ved Rådets forordning (EF) nr. 656/2000 for yngel og ungfisk, levende, af guldbrasen og havaborre og guldbrasen og havaborre, fersk eller kølet, for kontingentårene 2000 til 2002, ikke er opbrugt af nogen importør, har Kongeriget Spanien anmodet om forlængelse af disse kontingenter med henvisning til den sociale og økonomiske situation i Ceuta, som er præget af en trængt økonomi og problemer for det lokale fiskerierhverv.

Eftersom EF og Kongeriget Marokko, der omgiver Ceutas og Melillas områder på fastlandet, er blevet enige om en ubegrænset suspension af toldsatserne i den fælles toldtarif for en stor mængde fiskevarer med oprindelse i Marokko, bør de samme betingelser være gældende for de samme varer, når de har oprindelse i Ceuta og Melilla, med henblik på at undgå yderligere forskelsbehandling og forbedre konkurrencesituationen for fiskerierhvervet i disse områder.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om suspension af de autonome toldsatser i den fælles toldtarif for visse fiskevarer med oprindelse i Ceuta og Melilla

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet åbnede ved forordning (EF) nr. 656/2000² EF-toldkontingenter til nultold for visse fiskevarer med oprindelse i Ceuta, og de udløb den 31. december 2002.
- (2) Spanien anmodede i oktober 2002 om forlængelse af de kontingenter, der er omhandlet i forordning (EF) nr. 656/2000, med henvisning til den sociale og økonomiske situation i Ceuta, som er præget af en trængt økonomi og problemer for det lokale fiskerierhverv. Anmodningen er berettiget, eftersom Ceutas økonomiske situation kræver, at der vedtages præferenceforanstaltninger med henblik på at lette områdets eksport til EF.
- (3) EF suspendede med Rådets og Kommissionens afgørelse af 24. januar 2000 om indgåelse af Euro-Middelhavsaf-talen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side³ importtolden i den fælles toldtarif for en stor mængde fiskevarer med oprindelse i Marokko. Aftalen indeholder ingen kvantitative begrænsninger for import af disse varer til EF, og den omfatter mange flere varer end toldkontingenterne for Ceuta. Eftersom Marokko omgiver Ceutas og Melillas områder på fastlandet, bør yderligere forskelsbehandling ophøre, og Ceuta og Melilla bør indrømmes præferencebehandling for de samme fiskevarer som Marokko, således at disse områder opnår tilsvarende erhvervsmuligheder, og deres økonomiske udvikling fremmes.
- (4) Eftersom associeringsaftalen med Kongeriget Marokko ikke fastsætter en tidsbegrænset anvendelse af præferencebehandlingen af fiskevarerne, bør der ikke fastsættes en tidsbegrænsning i denne forordning.

¹ EUT C [...] af [...], s. [...].

² EFT L 80 af 31.3.2000, s. 5.

³ EFT L 70 af 18.3.2000, s. 1.

- (5) Berettigelsen til de toldsuspensioner, der fastsættes ved denne forordning, er betinget af de oprindelsesregler, der er omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 82/2001 af 5. december 2000 om definition af begrebet "produkter med oprindelsesbetegnelse" og om ordninger for administrativt samarbejde i samhandelen mellem Fællesskabets toldområde og Ceuta og Melilla⁴ -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den fælles toldtarifs autonome toldsats for de varer med oprindelse i Ceuta og Melilla, der er opført i bilaget, suspenderes.

Artikel 2

Bevis for varernes oprindelsesstatus fremlægges i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 82/2001.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

⁴ EFT L 20 af 20.1.2001, s. 1.

BILAG

Produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla, for hvilke de autonome toldsætter i den fælles toldtarif suspenderes

KN-kode	Varebeskrivelse
Kapitel 3	Fisk og krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr
	Fisk, tilberedt eller konserveret, hele eller i stykker, undtagen hakket
1604 11 00	Laks
1604 12	Sild
1604 13 90	Sardin, sardinel og brisling
1604 14	Tunfisk, bugstribet bonit og bonit (<i>Sarda</i> -arter)
1604 15	Makrel
1604 16 00	Ansjos
1604 19 10	Salmonidae, undtagen laks
1604 19 31 til 1604 19 39	Fisk af slægten <i>Euthynnus</i> , undtagen bugstribet bonit (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>)
1604 19 50	Fisk af arten <i>Orcynopsis unicolor</i>
1604 19 91 til 1604 19 98	Andre varer
	Anden fisk, tilberedt eller konserveret:
1604 20 05	Tilberedninger af surimi
1604 20 10	Laks
1604 20 30	Salmonidae, undtagen laks
1604 20 40	Ansjos
ex 1604 20 50	Bonit, makrel af arterne <i>Scomber scombrus</i> og <i>Scomber japonicus</i> ; fisk af arten <i>Orcynopsis unicolor</i>
1604 20 70	Tunfisk, bugstribet bonit eller andre fisk af slægten <i>Euthynnus</i>
1604 20 90	Andre fisk
	Kaviar og kaviarerstatning tilberedt af fiskerogn

1604 30	Kaviar og kaviarerstatning
	Krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedt eller konserveret
1605 10 00	Krabber
1605 20	Rejer
1605 30	Hummer
1605 40 00	Andre krebsdyr
1605 90 11	Muslinger (Mytilus-arter, Perna-arter), i hermetisk lukkede pakninger
1605 90 19	I andre tilfælde
1605 90 30	Andre varer

FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Forslag til Rådets forordning om suspension af de autonome toldsætter i den fælles toldtarif for visse fiskevarer med oprindelse i Ceuta og Melilla

2. BUDGETPOST(-ER)

Kapitel 12, artikel 120.

3. RETSGRUNDLAG

Artikel 133 i EF-traktaten.

4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNING

Suspension af den fælles toldtarifs toldsætter for fiskevarer med oprindelse i Ceuta og Melilla.

7. FINANSIELLE VIRKNINGER

Eftersom ingen af de fiskevarer, der er omfattet af dette forslag, er blevet importeret fra Ceuta og Melilla siden 1999, er det ikke muligt at vurdere forslagets finansielle virkninger.

8. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Der vil blive gennemført kontrol med oprindelsen for visse af de varer, der er omfattet af dette forslag, i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks.